VERORDENING (EEG) Nr. 2092/70 VAN DE RAAD

van 20 oktober 1970

tot wijziging van de verordeningen betreffende de financiering van de interventie-uitgaven op de interne markt

DE RAAD VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening nr. 17/64/EEG van de Raad van 5 februari 1964 betreffende de voorwaarden voor het verlenen van bijstand door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw (1), laatstelijk gewijzigd bij de Verordeningen (EEG) nr. 728/70 en nr. 729/70, inzonderheid op artikel 5, lid 2, en op artikel 6, lid 2,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 729/70 van de Raad van 21 april 1970 betreffende de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (2), inzonderheid op artikel 3, lid 3, tweede alinea,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Overwegende dat in de Verordeningen (EEG) nr. 786/69 van de Raad van 22 april 1969 betreffende de financiering van de interventie-uitgaven op de interne markt in de sector oliën en vetten (3), nr. 787/69 van de Raad van 22 april 1969 betreffende de financiering van de interventie-uitgaven op de interne markt in de sectoren granen en rijst (4), nr. 788/69 van de Raad van 22 april 1969 betreffende de financiering van de interventie-uitgaven op de interne markt in de sector varkensvlees (5) en nr. 2334/69 van de Raad van 25 november 1969 betreffende de financiering van de interventie-uitgaven op de interne markt in de sector suiker (6), is bepaald dat de netto-uitgaven van de interventiebureaus die voor financiering door het Europees Oriëntatie- en Garantiefonds voor de Landbouw, afdeling Garantie, in aanmerking komen, worden vastgesteld door middel van rekeningen die aan het einde van het verkoopseizoen voor het betrokken produkt worden opgesteld en waarvan de saldi de elementen van de balans vormen die per sector aan het einde van elke berekeningsperiode moet worden opgesteld ;

Overwegende dat als gevolg van het bepaalde in de artikelen 2 en 8 van Verordening (EEG) nr. 728/70 van de Raad van 21 april 1970 houdende aanvullende bepalingen voor de financiering van het gemeenschappelijk landbouwbeleid (7), deze rekeningen aan het einde van het kalenderjaar dienen te worden afgesloten ;

Overwegende dat het afsluiten van de rekeningen op 31 december de werking van het stelsel omschreven in de artikelen 4 en 5 van Verordening (EEG) nr. 729/70 alsook de invoering van de regeling betreffende de eigen middelen voorzien bij het besluit van 21 april 1970 betreffende de vervanging van de financiële bijdragen van de Lid-Staten door eigen middelen van de Gemeenschappen (8) kan vergemakkelijken,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Artikel 1

Verordening (EEG) nr. 786/69 wordt met werking vanaf het begin van het verkoopseizoen 1969/1970 als volgt gewijzigd :

a) in artikel 4, leden 1, 2 en 4, en in artikel 5, lid 1, sub a) en sub b), lid 2, sub a), sub b) en sub c), tweede alinea, worden de uitdrukkingen „verkoopseizoen" en „berekeningstijdvak" vervangen door de uitdrukking „kalenderjaar" ;

b) in artikel 5, lid 2, sub c), eerste alinea, wordt de uitdrukking „betrokken verkoopseizoen" vervangen door de uitdrukking „lopende verkoopseizoen".

Artikel 2

Verordening (EEG) nr. 787/69 wordt met werking vanaf het begin van het verkoopseizoen 1969/1970 als volgt gewijzigd :

a) in artikel 3, leden 1, 2 en 4, en in artikel 4, lid 1, sub a) en sub b), lid 2, sub a), sub b) en sub c), tweede alinea, worden de uitdrukkingen „verkoopseizoen" en „berekeningstijdvak" vervangen door de uitdrukking „kalenderjaar" ;

b) in artikel 4, lid 2, sub c), eerste alinea, wordt de uitdrukking „betrokken verkoopseizoen" vervangen door de uitdrukking „lopende verkoopseizoen".

(1) **PB nr.** 34 van 27. 2. 1964, blz. 586/64.
(2) PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 13.
(3) PB nr. L 105 van 2. 5. 1969, blz. 1.
(4) PB nr. L 105 van 2. 5. 1969, blz. 4.
(5) PB nr. L 105 van 2. 5. 1969, blz. 7.
(6) PB nr. L 298 van 27. 11. 1969, blz. 1.
(7) PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 9.
(8) PB nr. L 94 van 28. 4. 1970, blz. 19.

Artikel 3

Verordening (EEG) nr. 788/69 wordt met werking vanaf 1 januari 1970 als volgt gewijzigd :

a) in artikel 4, lid 1, sub A, en leden 2 en 4, en in artikel 5, lid 1, sub a), lid 2, sub a) en sub c), worden de uitdrukkingen „interventietijdvak" en „berekeningstijdvak" vervangen door de uitdrukking „kalenderjaar" ;

b) artikel 4, lid 5, vervalt ;

c) aan artikel 5, lid 1, wordt de volgende zinsnede toegevoegd :

„e) voor de waarde, berekend tegen de aankoopprijs, van de hoeveelheden opgeslagen bij het begin van het jaar" ;

d) aan artikel 5, lid 2, wordt de volgende zinsnede toegevoegd :

„e) voor de waarde, berekend tegen de aankoopprijs, van de hoeveelheden opgeslagen op de laatste dag van het jaar".

Artikel 4

Verordening (EEG) nr. 2334/69 wordt met werking vanaf het begin van het suikerverkoopseizoen 1969/1970 als volgt gewijzigd :

a) in artikel 3, leden 1, 2 en 4, en in artikel 4, lid 1, sub a) en sub b), lid 2, sub a), sub b) en sub c), tweede alinea, worden de uitdrukkingen „suikerverkoopseizoen" en „berekeningstijdvak" vervangen door de uitdrukking „kalenderjaar" ;

b) in artikel 4, lid 2, sub c, eerste alinea, wordt de uitdrukking „betrokken suikerverkoopseizoen" vervangen door de uitdrukking „lopende suikerverkoopseizoen".

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Gedaan te Luxemburg, 20 oktober 1970.

Voor de Raad

De Voorzitter

H. D. GRIESAU